

Grand - Angle sur la **CHINE**

LITTÉRATURE

L'Oreille magique

Tang Xianzu

Cette pièce de théâtre est l'histoire d'un rêve. Elle fut écrite vers les années 1590, par un des grands dramaturges de l'époque Ming : Tang Xianzu.

Cet auteur nous raconte comment, en étrennant un oreiller dans une humble auberge, le lettré Lü fut transporté dans le monde de l'époque *Kaiyuan* (712-755). Il connaîtra « une panoplie des plus complètes de vicissitudes diverses, faveurs ou humiliations, succès ou échecs, quelques-unes des pires situations entre la vie et la mort ».

Ce n'était qu'un rêve, se dira Lü en s'éveillant... « Mais si rêver de la mort peut vous apporter l'éveil, en est-il de même quand on meurt vraiment ? »...

Ed. MF, 2007, 185p - 24 euros

Le Pavillon des Parfums-Réunis et autres nouvelles chinoises des Ming

Parmi les riches personnages de la commanderie de Wu (Suzhou), il y avait un certain Xie, qui était négociant en grains de son état. Il avait deux filles : Fleur-d'Orchidée et Fleur-de-Cattleya, toutes deux aussi intelligentes que belles, et qui s'entendaient à la composition de poèmes réguliers et d'airs de cour.

Leur père avait fait édifier, derrière sa demeure, un pavillon où les loger, et l'avait baptisé pavillon des Parfums-Réunis d'Orchidée et de Cattleya.

Ce pavillon donnait sur le Grand Canal par où passaient tous les bateaux et toutes les jonques...

Ces jeunes filles, peu farouches faut-il le dire, feront tourner la tête des hommes qui tomberont sous leur emprise, envoûtés par leurs charmes et leur talent de poétesses.

Mélange de poésie, de raffinement et d'érotisme délicat, ces nouvelles nous entraînent dans un voyage sensuel et chatoyant.

Gallimard Folio, 2007, 106p - 2 euros

Les Larmes de Jade

Adam Williams

Du Yang Tsé à la Grande Muraille, des provinces du Nord à Shanghai, le destin d'une fouguese héroïne, à la veille de la guerre civile.

Nous sommes en 1922 : La Chine impériale n'est plus. Les seigneurs de la guerre et les nationalistes s'affrontent, le Japon militariste n'attend qu'un prétexte pour envahir le pays.

Catherine Cabot, une jeune Anglaise, d'une grande beauté et au passé aventureux, débarque d'Oxford sur les traces d'un certain Henry Manners, son père, dont elle vient de découvrir l'existence en feuilletant les lettres de sa mère, récemment décédée.

A peine a-t-elle retrouvé le pays de son enfance qu'elle fait la connaissance de deux frères que tout oppose : Edmund, médecin idéaliste et consciencieux, et Georges, un séducteur inconstant. Déçue par son père, emportée dans le chaos d'un pays à feu et à sang, Catherine pourra-t-elle découvrir que l'amour peut être une arme très précieuse ?...

Belfond, 2008, 560p - 24,95 euros

Guide de Survie d'un Juge en Chine

Frédéric Lenormand

Voici une nouvelle enquête du Juge Ti.

Le célèbre magistrat vient d'accéder au poste de directeur de la police de Chang-an, capitale des empereurs Tang.

Alors qu'il s'apprête à savourer sa réussite, ses supérieurs le lancent à la poursuite du criminel le plus recherché de Chine.

Cette quête conduit notre héros jusqu'à une petite ville qui lui apparaît bientôt comme la plus déconcertante qu'il ait jamais rencontrée.

Son but : Survivre là où ont échoué les meilleurs limiers de l'empire.

Ses armes : Un manuel de procédures légales qu'on lui a ordonné de tester, les « Maximes de sagesse à l'intention des mandarins », et bien sûr, son exceptionnelle sagacité.

Fayard, 2008, 244p - 17,95 euros

Baguettes chinoises

Xinran

Trois sœurs, qui n'ont guère fait d'études, décident de quitter leur campagne pour faire fortune dans la grande ville, et fuir le mépris des villageois.

Leur mère, dit-on, est une ratée car elle pas enfanté de fils et elles-mêmes, ne méritent qu'un numéro comme prénom. On les appelle les Sœurs Trois, Cinq, Six.

Leur père leur répète que « les femmes sont comme des baguettes: utilitaires et jetables. Les hommes,

eux, sont les poutres solides qui soutiennent le toit de la maison ».

Quand les trois sœurs arrivent à Nankin, leurs yeux s'ouvrent sur un monde nouveau : Buildings, livres, trafic automobile, liberté des mœurs, sophistication des habitants,...

Quand l'argent arrivera au village, leur père révisera-t-il sa vision du monde ?

Ed. Phil. Picquier, 2008, 340p - 19 euros

Le Secret du Céladon

Michel Bugnon-Lordant

Ce roman mêlant habilement suspense, intrigue amoureuse et tortueuses manigances, nous plonge au cœur de la Chine des Song, lorsque les arts et le commerce rivalisaient d'éclat et d'énergie créatrice.

Dans la riche capitale de Kaifeng, en ce XI^e siècle, Lin Zhao-de semble promis à un lumineux avenir. Son père, détenteur du secret de fabrication de porcelaines au bleu-vert inégalé, bénéficie de l'appui du puissant marchand Wang Chun, et Zhao-de doit épouser sa fille, dont il est éperdument amoureux.

Mais la mort soudaine de son père va faire basculer son destin...

Ce jeune lettré, plus habitué à manier le pinceau qu'à tirer le sabre, pourra-t-il déjouer une diabolique machination et tenter de sauver sa vie et son amour?...car, si dans les montagnes de Kaifeng rôdent des tigres friands de chair humaine, l'esprit des hommes se révèle parfois tout aussi cruel, mais bien plus inventif et retors...

Ed. Phil. Picquier, 2008, 268p - 18,5 euros

Le Livre d'un Homme seul

Gao Xingjian

« Ce livre n'est pas un modèle destiné à éduquer l'humanité entière, il ne s'adresse qu'à un homme ou – comme on veut – il ne reflète les sentiments que d'un seul homme, isolé ».

« La magie de la création littéraire opère ici à plein, grâce au talent d'écrivain et d'homme de théâtre de l'auteur. Le réel est approché au plus près à travers les conversations d'un personnage toujours désigné par « tu » ou « il » avec une jeune femme (allemande et juive – ce n'est pas un hasard) ».

« La douceur de l'enfance, l'éveil au monde, puis le contact avec les souffrances, les déchirures, sont évoqués sans masque et débouchent sur une réflexion en profondeur aussi bien sur l'homme même que sur les tragédies que la Chine a connues au cours de la deuxième moitié du siècle passé.... ».

Et l'histoire?...Un dramaturge chinois en exil et une jeune femme allemande se découvrent au gré des cicatrices qui dessinent leurs corps.

« C'est le livre de deux détresses qui se rencontrent dans la douleur du souvenir et le plaisir de la chair ». Rappelons qu'en l'an 2000, l'œuvre de Gao Xingjian a été consacrée par le Prix Nobel de Littérature

Ed. de l'Aube, 2008, 569p - 8 euros

Un Amour dévastateur

Eileen Chang

Depuis son divorce, Lio-Su vit dans la demeure familiale de Shanghai.

Ses nombreuses sœurs n'étant pas encore mariées, un remariage est inimaginable avant que les autres ne soient casées.

Et pourtant...un jeune prétendant sans foi ni loi, courtisé de façon éhontée notre héroïne !

Lio-Su peut-elle céder à cette tendre cour si fantasque ?

Laissez-vous entraîner dans ce dédale de sentiments !

D'une autre nouvelle d'Eileen Chang, Ang Lee a réalisé un film *Lust, Caution*, qui a obtenu le Lion d'Or de la Mostra de Venise en 2007.

Ed. de l'Aube, 2008, 134p - 8,2 euros

Les trois Rois

A Cheng

Une jeunesse nourrie de slogans qu'elle vomit, de racines, de serpents et de rats bouillis, exténuée de travail, d'isolement, en proie à des « cadres » qu'il faut acheter, si l'on en a les moyens, ou subir, si l'on ne peut rien d'autre, c'est la jeunesse qu'a connue A Cheng et qu'il évoque ici, lorsqu'il était « jeune instruit à la campagne ».

Avec une écriture si forte, si calme, si juste, qu'on est à la fois bouleversé et consolé par l'écrivain, comme on l'est par Tchekhov.

Ed. de l'Aube, 2008, 276p - 9,3 euros

Coquillages

Ge Fei

Un homme, une femme, l'enfant témoin, le conjoint indifférent...Quatre récits qui sont tous des histoires de sexe, « un sujet sensible », histoires liées entre elles par le sexe féminin, en forme de coquillage...

Quatre histoires différentes, quatre récits d'adultère.

Littérature minimaliste

Ed. de l'Aube, 2008, 63p - 8,9 euros

Chroniques rouges en Terre noire

Mu Xiaomang

En juin 1968, en pleine révolution culturelle, soixante étudiants de l'école annexe à l'Institut des Langues étrangères, âgés de seize à dix-neuf ans, sont envoyés en Grande Terre du Nord, près de la frontière soviétique, et incorporés dans des camps de travail semi militaires.

L'un d'entre eux, l'auteur de ces nouvelles, nous livre le témoignage de cette vie inattendue: De parties de pêche mémorables à la découverte de l'amour par-dessus la marmite de la cantinière, les absurdités de l'époque sont démontrées au fil d'un récit dominé par l'humour. « On ne sait jamais quelle compétence vous servira un jour, comme on ne sait jamais quel nuage donnera la pluie. Camarades célibataires, entraînez-vous donc au découpage des légumes, le miracle est au bout du hachoir ! ».

Parfois, la beauté du paysage et les rires font même oublier la réalité...

Ed. de l'Aube, 2008, 202p - 17,8 euros

Le Totem du Loup

Jiang Rong

« C'était la première fois que Chen Zhen traversait la steppe en cavalier solitaire : il ne s'était pas rendu compte du danger qui l'attendait, mais il était trop tard pour rebrousser chemin...

A quarante mètres devant lui, se dressait une horde de loups dont le pelage étincelait sous la dernière lueur du soleil. Au milieu trônait le roi des loups, reconnaissable à la fourrure blanchâtre qui, sur sa poitrine et son ventre, brillait d'un éclat de platine. Tout en lui respirait la puissance de son rang. A un signal connu d'elle seule, la meute s'était levée d'un bond !...

Roman d'aventures, mais aussi récit d'une initiation, celle d'un jeune étudiant chinois qui doit apprendre au contact des tribus mongoles, comment survivre...

Les hordes de loups règnent encore sur la steppe. Les cavaliers nomades, héritiers de Gengis Khan, craignent et vénèrent cet animal qu'ils ont choisi pour emblème...

En Chine, ce roman s'est vendu à plus de vingt millions d'exemplaires.

Bourin Editeur, 2008, 566p - 23 euros

La Raison d'être de la Littérature

Gao Xingjian

Dans son discours prononcé devant l'Académie suédoise, le 7 décembre 2000, Gao Xingjian réaffirme sa foi dans une littérature libre de toute contrainte, où l'écrivain ne représente que lui-même.

Etonné que l'on veuille enfin l'écouter, il explique que la littérature reste la seule consolation pour survivre dans un monde de fou...et la seule façon pour l'homme de se sentir vivant dans ce monde-là.

Adjoint à la publication de ce discours, les dialogues sur l'écriture « Au plus près du réel » échangés par Gao et son ami Denis Bourgeois, dialogues qui viennent confirmer l'opinion de l'auteur : « L'écriture, pour moi, c'est un moyen de supporter l'existence ».

Ed. de l'Aube, 2008, 203p - 8,6 euros

English

Wang Gang

Aux rives du désert et des montagnes enneigées d'Asie centrale, à Urumqi, un jeune garçon découvre la vie.

Près de son immeuble, il y a le cimetière où dansent les feux follets, le ciel d'un bleu infini comme il n'en existe nulle part ailleurs, et ce vieil orme de l'école où il grimpe pour regarder le monde sans être vu...car le jeune Liu Aï aime beaucoup écouter aux portes et épier les gens : Que ce soit la belle Hajitaï à la peau si claire et aux cheveux si blonds !...ou les secrets et manœuvres des adultes, qui en ces années de Révolution culturelle, forment un réseau de mystères...

Lorsqu'un jour, arrive un élégant Shanghaïen, avec son gros dictionnaire d'anglais sous le bras, pour enseigner la langue d'Oxford, il devient le symbole de toutes les attentes et des rêves les plus merveilleux de l'adolescence.

Ce « gentleman » va ouvrir Liu Aï à un monde inconnu, fait de parfum, de culture et de libre pensée.

Ed. Ph. Picquier, 2008, 462p - 22 euros

Lust, Caution

Eileen Chang

Shanghai au tournant des années 1930, ville cosmopolite et société tiraillée entre archaïsme et modernité.

Les quatre nouvelles de ce recueil ont pour héroïnes des jeunes filles de la Shanghai des Concessions, toutes quatre, à des degrés divers, partagées entre désir et interdits !

Il y a une gradation de l'une à l'autre : La première n'opposera qu'une muette rébellion à l'ordre social qui l'étouffe ; dans la seconde nouvelle, les filles de Monsieur Yao revendiquent haut et fort leur droit à choisir leur mari ; dans la troisième, la jeune fille brisera un tabou très fort, puisque la violence qui l'anime et son amour sacrilège savent nous heurter ; l'héroïne de la quatrième histoire joue sur un terrain plus périlleux encore, celui de la guerre et de la mort. Toutes quatre se brûleront les ailes à la flamme d'un amour impossible.

Nous rappelons que le réalisateur Ang Lee a obtenu le Lion d'Or à la dernière Mostra de Venise pour son adaptation cinématographique de la 4^e nouvelle.

Robert Laffont, 2008, 175p - 19,65 euros

CULTURE – PHILOSOPHIE – SOCIÉTÉ

La Chine d'aujourd'hui

Ce livre qui fait partie de la collection *Les Yeux de la Découverte*, s'adresse à tous ceux qui ont « soif de savoir, à partir de 9 ans et + ».

Ils y découvriront le pays le plus peuplé du monde, où cohabitent traditions ancestrales et modernité, ce que fut la Longue Marche, les « religions » pratiquées dans cet immense pays,...Ils voyageront à travers campagnes et villes à la rencontre du peuple chinois. Ils apprendront à connaître la vie en famille, les différentes ethnies, l'histoire, les systèmes d'éducation, les arts, les sciences, le cinéma chinois,...

Très belle collection, abondamment illustrée.

A conseiller.

Gallimard-Jeunesse, 2007, 72p - 14 euros

Marco Polo – A la Découverte du Monde

Philippe Ménard

« Marco Polo, explorateur du monde, fameux découvreur de la Chine, du Proche, du Moyen et de l'Extrême-Orient, mérite-t-il encore un livre ? », nous demande l'auteur de cet ouvrage.

Bien sûr, nous avons le *Livre des Merveilles* ou *Devisement du Monde*, mais il reste encore bien des incertitudes, des obscurités, des lacunes dans nos connaissances, d'autant plus qu'il existe six autres versions anciennes du texte et qui, toutes, présentent de l'intérêt.

Marco Polo est un Vénitien appartenant à une famille de marchands qui pratique le commerce international et qui possède deux comptoirs : l'un à Constantinople

et l'autre, à Soudak, en Crimée. Cette famille est attestée au XIIIe siècle dans les archives de Venise. L'auteur passera en revue la traversée de la Perse et de l'Afghanistan, la traversée de la Chine, consacra un chapitre entier à l'empereur Khoubilai Khan, s'attardera sur quelques villes et régions de l'Est et du Sud-Est de la Chine pour terminer par le voyage de retour.

Très nombreuses illustrations. Précieux livre à tous points de vue.

Ed. Glénat, 2007, 191p - 43 euros

La Vie quotidienne en Chine à la Veille de l'Invasion mongole (1250-1276)

Jacques Gernet

Fin du XIIIe siècle, Marco Polo découvre Hangzhou. Cette ville apparaît, à ses yeux émerveillés, « comme la plus grande qui soit au monde et la plus noble ».

Il faut savoir que pendant un siècle et demi, Hangzhou fut le siège de la cour des Song. Sa situation géographique et son rôle de capitale en font alors l'agglomération la plus peuplée et la plus active de Chine.

Voici une étude précise, détaillée et étonnamment vivante de cette métropole. L'organisation de la ville, ses habitants – des hauts fonctionnaires aux marchands, des courtisanes aux mendiants -, les mœurs, les vêtements, la famille, l'éducation, les fêtes, les cultes, les loisirs et les arts : C'est tout le quotidien d'une grande ville chinoise qui reprend vie sous nos yeux, révélant son impressionnante prospérité économique à la veille de l'occupation mongole.

Picquier Poche, 2007, 420p - 9,5 euros

Bodhicaryâvatâra La Marche vers l'Eveil

Shântideva

Nouvelle traduction

Voici le guide essentiel pour tous ceux qui s'entraînent sur le voie des bodhisattvas. Il contient des explications claires et des instructions pratiques. Cette nouvelle traduction a été réalisée à partir de tibétain d'après l'interprétation et les explications détaillées du *khenpo* Kunzang Palden, disciple de Patrul Rinpoché et héritier d'une tradition millénaire de commentaire de ce texte .

Ed. Padmakara, 2007, 231p - 14 euros

L'Essence du Tao

Une initiation au taoïsme

Pamela Ball

Le Tao est un principe de vie universel, une recherche de la sagesse. C'est la « Voie », telle que les grands philosophes chinois, Lao Tse, Chuang Tse surtout, l'ont définie, il y a plus de deux mille ans : Une façon d'être, un ensemble de clés pour une existence harmonieuse et paisible.

Ce livre veut vous aider à trouver le chemin qui est le vôtre par le biais de pratiques et de préceptes simples et propres au Tao.

Après en avoir brossé un bref historique, l'auteur développe les pratiques du Tao, son principe libérateur, évoquant aussi bien la méditation que le *Tai Chi*, le *Chi Gong*, le *Feng Shui* (art du

placement) et l'interprétation du *I Ching* (Livre des Murations)

Ed. Pocket, 2007, 284p - 7,8 euros

ART

Voici 3 livres d'une même collection : Culture de la Chine

L'Architecture ancienne

Lou Qingxi

L'architecture chinoise est basée sur trois grands principes :

- Une structure de charpente en bois
- Une disposition d'ensemble des édifices
- La décoration artistique de l'ensemble

Au sommaire de ce livre abondamment illustré de superbes photos, et d'autre part, d'un format agréable :

- L'architecture palatiale
- Celle des lieux sacrés
- Celle des tombeaux
- L'architecture religieuse -
- La conception des jardins
- L'architecture locale
- Les autres constructions

Ed. en Langues étrangères, 2003, 107p - 14,75 euros

Habitations traditionnelles

Wang Qijun

Le 1^{er} chapitre reprend l'évolution des habitations au travers des siècles

Ensuite viennent les composantes artistiques des habitations, à savoir la combinaison du vide et du plein, la simplicité, l'élégance et l'adéquation entre l'intérieur et l'extérieur, la décoration,...

Mais le plus d'importance est accordé aux différentes formes architecturales, suivant les régions et les ethnies.

Très belle présentation avec nombreuses photographies et textes ad hoc.

Ed. en Langues étrangères, 2006, 107p - 14,75 euros

L'Artisanat populaire

Lu Zhongmin

Comparé aux arts destinés aux milieux nobles, intellectuels, religieux et aux arts modernes, sa diffusion est plus large.

Les objets sont faits à la main avec des matières premières et bon marché.

Cet art possède un grand charme artistique. Il est un support et une manifestation de la culture folklorique.

Il comprend le papier découpé, la broderie, les modelages de la pâte, les jouets, les sculptures, les ombres chinoises, l'impression et la teinture, les masques, les marionnettes, les lanternes, le tressage, la poterie et la porcelaine.

Ed. en Langues étrangères, 2006, 107p - 14,75 euros

Chine – Emotions du Ciel

Su Rongyu et Che Fu

De la Grande Muraille aux cimes enneigées de l'Himalaya, des cités fourmillant de vie aux campagnes immenses traversées par des fleuves paisibles ou bouillonnants, cet ouvrage propose, pour la première fois, d'explorer la Chine depuis le ciel.

Grâce à ces photos aériennes, vous apprécierez l'immensité des espaces, l'atmosphère spécifique ou étrange de certaines d'entre elles. Vous découvrirez les paysages changeants de la Chine, les chaînes de montagnes s'élevant vers le ciel, les plaines immenses où s'écoulent des rivières au cours sinueux, les gratte-ciel des grandes mégapoles mais aussi les villages perdus dans les montagnes escarpées ou les vallées isolées.

Les trois cent cinquante illustrations inédites présentées ici sont l'œuvre d'une dizaine de photographes chinois.

Superbe présentation. Ce livre a une bonne place chez l'amateur de belles choses.

Ed. White Star, 2007, 400p - 43,25 euros

The old Towns of Chongqing

He Zhiya

The Greater Chongqing has an area over 82 400 square kilometres, perilous mountains and crisscross rivers, and a population of more than 30 million.

Since ancient times, more than one thousand of towns has emerged on this land, in which a unique architecture and culture has evolved in conformity with its specific geological environment, symbolizing an ecological harmony between man and nature.

For this book, the author visited about 60 old towns, but 35 among them are presented here because of their very typical sites.

In an effort to unfold their glamour and charm, both concise writings and authentic photographic visions are implemented to describe and record the history of these precious towns.

Strongly recommended for the presentation and the superb black and white photographs, each one delivering a very special atmosphere.

Bilingual texts : Chinese-English

Ed. Chongqing Publishing House, 2003, 223p - 49,5 euros

Three Books of the Culturel China Series :

Chinese vernacular Dwelling

Shan Deqi

China has a vast territory and an extremely long history with the natural and cultural environment differing from region to region, so the vernacular dwelling is various and colorful.

We may say that the profound and steady northern vernacular dwellings and the elegant and pretty southern vernacular dwellings contain the philosophy that «human beings should be in harmony with nature» and the ethic views such as superiority and inferiority in social life, the order of elders and young, the different treatment towards men and women, the differentiation between people in and out of a clan.

This book describes the origin, architectural characteristics and the passing-down value of the traditional dwellings in a popular way but with a professional accuracy.

Numerous colorful and beautiful photographs. .

China International Press, 2004, 144p - 23,5 euros

Chinese Architecture

Cai Yanxin & Lu Bingjie

This book introduces :

- The ancient cities : Capital and Provincial Cities, the Military Defense
- The supreme imperial power : Imperial palaces, temples and Altars, Imperial Mausoleums
- The palaces of gods : Confucian, Buddhist, taoist, Islamic, Christian Architecture
- Appreciation of Chinese gardens : Imperial and Private gardens
- The vernacular dwellings
- The architectural ornamentation
- The Western influences on Chinese architecture

Abundantly illustrated

China International Press, 2006, 154p - 24,5 euros

Chinese Arts & Crafts

Hang Jian & Guo Qihui

It is the kind of life and the style of the agricultural farming that decided the special features of the traditional arts and crafts of China.

Their wisdom can be summed up in six aspects :

The first one is « to value life and to use man-made objects »

The second one is « to attain practical use and to benefit man ». It lays emphasis on utility and people's livelihood.

The third one is « to give full play to the actual shape of raw materials by careful examination ».

The fourth one is « to follow nature in an ingenious way ».

The fifth one is « to convey truth with skills ».

The sixth aspect is « to balance outward grace and solid worth ».

Beautifully illustrated

China International Press, 2006, 153p - 24,5 euros

Now two Books of « How to » Series :

Chinese Running Script Calligraphy for Beginners

Wang Xianchun

Running script can be executed quickly and at the same time is easily recognisable. It is the most practical calligraphy style for daily communication.

Once a student, of both the Chinese language and calligraphy, masters this style he or she will write a beautiful hand at a fairly quick speed.

If we compare the regular script with learning to walk, the study of running script will make a dancer.

This book gives detailed information about the tools required, the ways of controlling the brush, the composition of calligraphy, formats of backing and framing, creating your own style, and a glance at Chinese calligraphy through the dynasties.

Abundantly illustrated

Chinese Figure Painting for Beginners

Jia Xiangguo

To paint a live human figure is the most challenging task for an artist.

Yet with a good grounding in drawing and constant practise, any artist, amateur or professional can make a success of figure painting and thus prove his or her competence in this field.

He or she needs two things : ambition and skill.

This manual offers easy, step-by-step instructions plus interesting informations about the history and development of Chinese figure painting.

Foreign Languages Press, 2007, 174p - 34,5 euros **71190-48130**

Carnet pratique de Peinture chinoise 200 motifs à reproduire étape par étape

Jane Dwight

En quelques coups de pinceau, la peinture chinoise capture l'essence même d'un sujet, son mouvement et sa grâce.

200 motifs, des animaux et fleurs... aux paysages et personnages.

Chacun de ces motifs s'accompagne d'une note sur son symbolisme, d'une palette de couleurs et d'instructions complètes détaillant le type de traits, leur direction et leur déroulement.

Le premier chapitre présente le matériel et les techniques, du choix des pinceaux et du papier au mélange des couleurs, en passant par la préparation de l'encre .

De nombreux conseils sont également dispensés sur la manière de combiner les motifs.

Présentation très pratique et agréable.

Ed. Ouest-France, 2007, 256p - 27,5 euros

ARTS MARTIAUX

Le Shaolin Kung-Fu du Futur Enseignement d'un chercheur au travers de son école

Shri Shaolin Shara

Et si le « Kung-Fu » actuel – que ce soit le *Wu Shu* moderne, le Kung-Fu « classique », (vieux de 3 000 ans), le Kung-Fu du *Monastère de Shaolin* (près de 2 000 ans) – était inachevé ?

Et si les racines – mieux, l'Essence – du Kung-Fu étaient spirituelles ?

Et si les véritables bases de cet art étaient destinées à servir de « moyen », afin d'entreprendre et de suivre un cheminement intérieur spirituel ?

L'auteur de ce livre vous fera découvrir ce qu'est, pour lui, le véritable « Kung-Fu » - « homme cherchant et travaillant à acquérir la maîtrise » – au travers de l'Ecole Shaolin-Shen Xin Tao* et de l'Ecole de formation. (Pointons que *Ecole Shaolin-Shen Xin Tao est une marque déposée).

Ce Kung-Fu, bien particulier, méthode et discipline à part entière, renferme tous les styles, comprend à la fois, l'interne et l'externe, insiste sur les valeurs

essentielles comme notamment le respect et la confiance. Il n'existe, à l'intérieur des cours comme en dehors, que des partenaires.

Ce Kung-Fu n'est donc pas basé sur *l'agression et l'attaque*, contrairement à la très grande majorité des arts martiaux, mais sur *la paix et l'esquive*, ainsi que sur l'amitié, l'entraide et l'échange.

L'école enseigne une méthode de libération, propose un enseignement et une Voie (Tao) visant à éveiller – intérieurement et spirituellement – chacun, afin d'épanouir l'être dans sa totalité.

Ed. Shri Shaolin Shara, 1999, 596p - 34,3 euros

MEDECINE – SANTE

Manuel approfondi de Réflexologie plantaire

Mireille Meunier

Cette thérapie manuelle agit sur de nombreux maux dont tant de personnes souffrent quotidiennement : constipation, mal au dos, bronchite chronique, règles douloureuses, arthrose,...

Elle peut se pratiquer en auto-traitement dès le début d'un malaise et donne ainsi au malade la possibilité d'être « actif » envers sa santé.

Après une introduction sur les bases des médecines naturelles, une première partie présente les aspects généraux de la réflexologie : les recherches médicales, les indications et contre-indications, son histoire, le déroulement d'une séance, leur fréquence et le pronostic, les zones perturbées, les réactions au traitement, la démarche thérapeutique,...

Une deuxième partie étudie l'aspect technique : la localisation exacte des zones plantaires, les métabolismes impliqués dans les différentes pathologies et l'interprétation des zones douloureuses .

103 illustrations et 18 planches en couleur.

Ed. Guy Trédaniel, 2006, 253p - 29,7 euros

Sexualité épanouie par le Qi Gong Traité pratique d'érotisme chinois

Aimé Prouzet

Bien que notre époque ait libéré les tabous sexuels, elle ne nous a pas inculqué une culture sexuelle satisfaisante comme l'a fait le taoïsme chinois.

Il n'y a pas de choix fondamental à opérer entre l'esprit et le corps. Il est impossible de séparer l'Amour et l'amour physique.

Pour les taoïstes, l'Amour est un art qui ne se contente pas de l'instinct et de l'inspiration, mais nécessite un apprentissage suivi d'une pratique régulière, visant à améliorer notre capacité sensorielle, notamment l'odorat et le toucher.

Ed. Lanore, 2007, 272p - 24,3 euros

La Leçon de Réflexologie selon la Méthode Tao Wei

David Tran

Les gestes expliqués en photos, les bienfaits de la réflexologie .

Avec un DVD pour s'initier et s'entraîner
Flammarion, 2008, 154p - 28,45 euros

LANGUE

Trois livres d'une nouvelle série bilingue français-chinois

Actualités

30 sujets récents et variés parlant d'événements qui se sont passés en Europe, au Moyen-Orient, aux Etats-Unis, en Afrique
Ed. en Langues étrangères, 2005, 291p - 5,8 euros

Innovations scientifiques

30 textes traitant de sujets variés tels que « la réussite du vaisseau spatial Shenzhou, la vache folle, les virus informatiques, l'ozone, les nouveaux fléaux, le clonage, de l'espace à la terre, le tabagisme, face au vote électronique,... »
Ed. en Langues étrangères, 2005, 255p - 5,4 euros

Mode internationale

Encore 30 sujets très divers et parfois inattendus sous ce titre.
Jugez-en: "Attention, tatouage dangereux ; Elvis Pompilio, le "King" des chapeaux ; l'hyperféminité retrouvée ; la nouvelle vague du relooking, mincir en famille,...mais aussi Wangari Maathai, prix Nobel de la Paix, les Seychelles, Athènes, la Cité de l'Olympiade, la Toscane, une symphonie de couleurs et de lumière,..."
Ed. en Langues étrangères, 2005, 255P - 5,4 euros

Three Books of "Talk Chinese Series" bilingual: Chinese-English

Travel Talk

Li Shujuan

With this book you can learn spoken Mandarin for a wide-range of travel situations.
It counts 15 units covering "planning a trip, navigating an airport, booking a hotel room and checking in, booking a city or suburb tour, using trains, taxis or renting a bicycle,..."
+ mp3
Sinolingua Ed., 2007, 180p - 13,59 euros

Shopping Talk

Li Shujuan

Here 15 units cover "online shopping, shopping at department stores, electrical appliance stores, bookstores, whole sale markets, fast food restaurants, florists, small shops, supermarkets, fleemarkets, returning and exchanging goods,..."
+ mp3
Sinolingua Ed., 2007, 195p - 12,9 euros

Office Talk

Li Shujuan

In this last book, 15 units introduce "job interviews, the first day at work, resignation, job transition, regular meeting, call to fix an appointment, mistakes at work, business trips, products exhibition, discuss corporate culture,..."

+ mp3
Sinolingua Ed., 2007, 155p - 9,95 euros

TOURISME

Hong Kong

Ce « Wallpaper City Guide » propose au voyageur, amateur de design, un choix rigoureux des meilleures adresses qu'une ville peut offrir, dans une mise en pages sobre et élégante.

Que vous voyagiez pendant 48 heures ou une semaine, que ce soit pour affaires ou pour le plaisir, vous y trouverez les meilleurs restaurants, bars et hôtels, les sites et les magasins les plus incroyables; les réalisations les plus séduisantes en matière de design et d'architecture.

Hong Kong est une ville d'histoire, mais elle donne l'impression d'une ville qui vient de sortir de terre ou d'une ville du futur qui aurait été déplacée dans le présent.

Ed. Phaidon, 2007, 103p - 8,95 euros

CHINA VANDAAG

Vertelt al meer dan 20 jaar alles wat u altijd al over China wilde weten. Vaste rubrieken zijn: cultuur, geschiedenis, onderwijs, actueel nieuws, kunst, maatschappij, filatelie en een heuse kinderbladzijde.

Nederlandstalig tijdschrift over China.
Jaarabonnement: 8,70 € (5 nummers)
Steunabonnement: 11.20 € (5 nummers)

CHINA VANDAAG is een uitgave van de
Vereniging België-China

Redactie-adres: Robert Broeckhovestraat 7
2610 Wilrijk
Fax & telefoon: 03/827.48.62
Bankrekening: Argenta 979-9766874-46

Voulez-vous insérer une publicité ?

Par parution : Page entière 75 € + TVA 21 %
Demi-page 50 € + TVA 21 %